

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE nr.

*încheiat azi, la sediul Direcției Generale de Impozite și Taxe Locale a Sectorului 1
din, sector 1, București*

Având în vedere hotărârea de adjudecare nr. ____/_____

ART. 1 - PĂRȚILE CONTRACTANTE

Sectorul 1 al Municipiului București prin Direcția Generală De Impozite Și Taxe Locale A Sectorului 1, cu sediul situat în București,, nr....., sector 1, telefon, e-mail, Cod de Înregistrare Fiscală, având cont Nr., deschis la Trezoreria Sector 1, reprezentată legal prin director general, denumit în continuare **LOCATOR**

și

_____ cu sediul social situat în _____, înregistrată la Oficiul Național al Registrului Comerțului sub nr. _____, Cod Unic de Înregistrare _____, cont _____ deschis la _____, telefon nr. _____, reprezentată legal prin _____, legitimat cu ____ Seria ____, număr _____, eliberat de _____ la data de _____, având CNP _____, denumită în continuare **LOCATAR**

au convenit încheierea prezentului contract de închiriere cu respectarea clauzelor înscrise în cuprinsul său, după cum urmează:

ART. 2 - OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului este folosința spațiului comercial nr...., în suprafața de ____ mp., situat în, str., Sector 1 cu destinația de aflat în administrarea Sectorului 1 al Municipiului București, identificat conform schiței ce constituie anexa nr. __ la prezentul contract.

2.2. Spațiul comercial ce face obiectul prezentului contract, va fi folosit de către **LOCATAR**, exclusiv pentru desfășurarea activităților declarate.

2.3. Spațiul comercial închiriat este dat în folosință **LOCATARULUI** pentru a servi drept punct de lucru al societății pentru desfășurarea activității comerciale în condițiile art.1, LOCATORUL declarând că este de acord cu aceasta folosință. Schimbarea profilului activităților comerciale fără acordul LOCATORULUI atrage după sine rezilierea prezentului contract de plin drept, fără somație, fără punere în întârziere și fără intervenția instanței de judecată sau alte formalități.

2.4. Predarea – primirea obiectului închirierii este consemnată în procesul verbal care se va întocmi și semna după încheierea prezentului contract.

2.5. În cazul în care, din orice motive, nu s-a procedat la semnarea procesului-verbal prevăzut mai sus, se va considera că LOCATARUL a primit imobilul închiriat cu toate dotările și accesoriile lui în perfectă stare, fără nicio lipsă și se obligă a-l preda la fel, la expirarea termenului închirierii.

ART. 3 - DURATA CONTRACTULUI

3.1. Durata contractului de închiriere este de **5** ani, cu începere de la data semnării și înregistrării contractului la Direcția Generala de Impozite și Taxe Locale a Sectorului 1, respectiv de la data de _____, până la data de _____.

Art. 4 - PRETUL ÎNCHIRIERII

4.1 Chiria lunară pentru folosirea imobilului teren/ construcție cu altă destinație decât cea de locuință închiriat, ce face obiectul prezentului contract este de _____lei/ mp x _____ mp, respectiv _____euro/ mp x mp, stabilită conform ofertei depuse cu ocazia licitației din data de _____. Astfel, chiria totală lunară este de _____ lei, pentru suprafața închiriată de _____ mp, echivalentul a _____ euro/ lună, calculat la cursul BNR leu/euro din ziua desfășurării licitației.

4.2 Valoarea chiriei/mp menționată la alin. 4.1, se va menține pe întreaga durată de valabilitate a contractului, excepție făcând modificări ale inflației, situație în care anual pretul contractului va fi indexat cu rata inflației.

4.3 Prețul chiriei nu poate fi mai mic decât echivalentul în lei, calculat la cursul BNR leu/Euro, valabil la data încheierii prezentului contract.

Art. 5 . MODALITĂȚI DE PLATĂ

5.1 Plata chiriei se va efectua lunar, în avans, pentru luna în curs.

5.2 Chiria se va achita până la data de 15 inclusiv a lunii, dată la care această sumă trebuie să fie intrată în contul Sectorului 1 al Municipiului București.

5.3 Facturarea se va face în lei, la cursul leu/ Euro comunicat de BNR, valabil la data emiterii facturii.

5.4 În cazul în care contractul intră în vigoare după data de 15 a lunii, achitarea chiriei pentru perioada până la data de 30 a lunii va fi evidențiată în factura din luna următoare și achitată în condițiile lunii următoare.

5.5 În situația în care LOCATARUL achită anticipat chiria lunară, aceasta va fi calculată la cursul EURO din data achitării.

5.6 Întreruperea activității desfășurate sau efectuarea de reparații pe perioade mai scurte de 15 zile nu îndreptățesc LOCATARUL la sistarea plății chiriei sau diminuarea acesteia.

5.7 În cazul în care reparațiile ce cad în sarcina LOCATORULUI determină întreruperea activității pe o perioadă mai mare de 15 zile, LOCATARUL este îndreptățit la reducerea chiriei proporțional cu perioada întreruperii activității.

5.8 În cazul întreruperii activității pe o perioadă mai mare de 15 zile a LOCATARULUI în imobilului teren/construcție cu altă destinație decât cea de locuință ce face obiectul prezentului contract, urmează a se încheia un proces-verbal semnat de reprezentanții legali ai părților contractante în care va fi consemnată perioada pentru care nu se achită chiria și motivele care au condus la aceasta. Procesul-verbal anterior menționat, se va constitui în anexă la prezentul contract.

5.9 Neutilizarea imobilului, pe parcursul derulării contractului, din motive care nu pot fi imputate LOCATORULUI, nu îl exonerează pe LOCATAR de la plata chiriei datorate.

5.10 Neplata chiriei până la termenul scadent, atrage după sine plata unor penalități de 1% pe zi, până la achitarea sumei, chiar dacă cuantumul acestora depășește cuantumul sumei asupra căreia sunt calculate.

5.11 Plata utilităților consumate (energie electrică, deșeuri menajere, apă și canalizare, pază, și altele asemenea, precum și alte taxe locale datorate potrivit legii și actelor administrative aplicabile), și a asigurării suplimentare a imobilului închiriat, este în sarcina LOCATARULUI, plata achitându-se separat de chirie.

5.12 Contravaloarea consumului de utilități va fi achitată de către LOCATAR până la data de 15 inclusiv a lunii în care se efectuează facturarea (apă rece, energie electrică, cheltuieli de salubritate, pază, curățenie și alte cheltuieli justificate) pentru luna anterioară. Emiterea facturii pentru consumul de utilități se va efectua în primele 5 zile lucrătoare ale lunii. Neplata în termen a sumelor datorate cu titlul de contravaloare utilități atrage obligarea LOCATARULUI la plata unor penalități în cuantum de 0,2% pe zi de întârziere.

5.13 În cazul în care imobilul închiriat nu are montate deja contoare pentru înregistrarea utilităților consumate, LOCATARUL are obligația de a le monta pe cheltuiala sa.

5.14 În cazul în care nu există condiții tehnice/ juridice de montare a contoarelor, utilitățile vor fi calculate în sistem paușal. Pentru construcțiile cu altă destinație decât cea de locuință închiriate în care consumurile

nu sunt contorizate, precum și pentru celelalte cheltuieli, LOCATORULUI îi revine obligația să stabilească cheltuielile pentru LOCATAR, în raport cu suprafața locativă închiriată, cheltuieli pe care LOCATARUL le va achita direct către LOCATOR.

5.15 Întreruperea temporară, din cauze neimputabile LOCATORULUI, a energiei electrice și a celorlalte utilități, nu dă dreptul LOCATORULUI de a cere vreo scădere din suma stabilită pentru întreținere, întrucât cheltuielile sunt stabilite în raport cu consumurile pe imobil.

5.16 La preluarea spațiului cât și la predarea acestuia, LOCATORUL în prezența LOCATARULUI va consemna indexul tuturor contoarelor în documentul de predare - primire.

5.17 Orice debit se va considera stins în momentul în care se creditează contul LOCATORULUI cu întreaga sumă datorată.

5.18 În situația în care chiria sau contravaloarea utilităților nu este achitată două luni consecutive (calculate de la data scadenței), contractul se consideră desființat de plin drept, fără somație, notificare, punere în întârziere sau alte formalități.

5.19 În cazul în care până la data de 31 martie a fiecărui an, LOCATARUL nu face dovada LOCATORULUI achitării tuturor debitelor către bugetul local al sectorului 1 contractul se consideră desființat de plin drept, fără somație, notificare, punere în întârziere sau alte formalități.

5.20 Părțile convin ca singura modalitate de a face dovada achitării taxelor și impozitelor locale este certificatul de atestare fiscală prin care se atestă achitarea tuturor creanțelor exigibile datorate bugetului local al Sectorului 1.

5.21 Sarcina fiscală privind impozitul pe imobilul teren/construcție cu altă destinație decât cea de locuință îi va reveni în totalitate LOCATARULUI pe toată perioada derulării prezentului contract.

5.22 În termen de 30 de zile de la încheierea prezentului contract LOCATARUL va depune la Direcția Generală de Impozite și Taxe Locale Sector 1, declarația de impunere și prezentul contract în vederea stabilirii sarcinii fiscale.

5.23 LOCATARUL, pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract datorează penalități cât și daune, iar părțile convin că eventualele debite se sting în următoarea ordine:

1. penalități pentru neplata utilităților;
2. utilități;
3. penalități pentru neplata chiriei;
4. chirie.
5. daune

Art. 6 - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

6.1 LOCATORUL are următoarele obligații:

- a) să pună la dispoziția LOCATARULUI, în stare bună de folosință, spațiul comercial nr... în suprafață de _____ mp;
- b) să asigure funcționarea în stare bună a instalațiilor aferente imobilului (dacă acestea există) electricitate, gaze, apă, canal și altele asemenea;
- c) să efectueze reparațiile capitale, ce cad în sarcina proprietarului;
- d) să-i asigure chiriașului folosința linistită și netulburată a spațiului pe întreaga durată a închirierii acestuia.

6.2 LOCATARUL are următoarele obligații:

- a) să folosească imobilul închiriat potrivit destinației prevăzute în contract și să îl exploateze corespunzător, evitând distrugerea, degradarea sau deteriorarea construcțiilor și a accesoriilor acestora.
- b) Să efectueze plata chiriei și contravaloarea utilităților (dacă este cazul) în condițiile și termenele prevăzute de prezentul contract.
- c) în termen de 30 de zile de la încheierea contractului să depună la Direcția Generală de Impozite și Taxe Locale Sector 1 declarația de impunere și prezentul contract în vederea stabilirii sarcinii fiscale;
- d) să achite la timp toate obligațiile fiscale datorate bugetului local al sectorului 1;
- e) să suporte cheltuielile de întreținere a imobilului pe întreaga durată a contractului (curent electric, apă, canalizare, încălzire, gunoi, curățenie, etc);
- f) la încetarea contractului, să predea imobilul închiriat în termen de 5 zile lucrătoare, în bună stare, mai puțin uzura normală datorată folosinței (pe bază de proces verbal de predare-primire).
- g) să permită accesul LOCATORULUI în imobilul închiriat pentru efectuarea unor lucrări de reparații strict necesare spațiului închiriat.
- h) să execute la timp și în condiții optime, pe cheltuiala proprie, mici reparații locative precum și cele ocazionate de degradările produse imobilului prin culpa sa.
- i) să folosească imobilul numai în scopul pentru care acesta a fost închiriat;
- j) să ceară acordul LOCATORULUI cu privire la culoarea mobilierului folosit în imobilul închiriat;
- k) să evite tulburarea folosinței imobilelor ale celorlați proprietari/chiriași/vecini;
- l) să asigure luarea tuturor măsurilor P.S.I. (conform Legii nr. 307/2006) în sensul reglementării lucrului cu foc deschis, fumatului, întreținerii instalației electrice, instruirii personalului propriu, asigurării mijloacelor inițiale de stingere cu pulbere și/sau spumă chimică,

depozitării și evacuării deșeurilor combustibile, menținerii libere a căilor de acces în zona spațiului deținut, păstrarea raportului normal între volumul încăperii și volumul de marfă, etc; să răspundă de pagubele pricinuite bunurilor de incendiu, dacă nu va dovedi că incendiul a provenit din caz fortuit, forță majoră sau dintr-un defect de construcție;

- m)** să permită accesul persoanelor desemnate de către LOCATOR în vederea verificării imobilului închiriat;
- n)** să protejeze spațiul comercial împotriva oricarei atingeri provenite de la terți asupra proprietății sau posesiei acestuia;
- o)** să asigure și să organizeze paza și securitatea construcției și terenului aferent acestuia pe timp de zi și de noapte, pe cheltuiala sa, iar în cazul în care nu procedează în acest sens, să achite contravaloarea serviciilor de pază contractate de către LOCATOR;
- p)** să restituie bunul închiriat în bună stare de folosință (așa cum l-a primit) la expirarea duratei prezentului contract.
- q)** să înștiințeze imediat LOCATORUL despre orice acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința.
- r)** să nu aducă modificări bunului închiriat, decât cu acordul scris al LOCATORULUI, obținut cu cel puțin 30 de zile în prealabil.
- s)** să suporte costul lucrărilor de reparații interioare și exterioare la partea de construcții, instalații și accesoriile aferente, în cazul în care aceste lucrări se datorează folosirii și exploataării necorespunzătoare de către LOCATOR a bunului închiriat;
- t)** să nu execute niciun fel de reparații, adăugiri sau modificări ale imobilului închiriat sau la instalațiile aferente fără acordul scris al LOCATORULUI, obținut cu cel puțin 30 de zile în prealabil. Atunci când LOCATORUL solicită executarea unor asemenea lucrări ce nu cad în sarcina LOCATORULUI, acestea pot fi realizate pe cheltuiala LOCATORULUI numai de către LOCATOR sau de altă companie angajată de LOCATOR;
- u)** să respecte Regulamentul de funcționare al piețelor, după caz;
- v)** să preîntâmpine apariția rozătoarelor sau gândacilor/ altor insecte în imobilul închiriat, LOCATORUL având obligația de deratizare a bunului ce face obiectul prezentului contract;
- w)** să încheie un contract individual de salubritate cu operatorul licențiat desemnat de către Sectorul 1, pentru colectarea și eliminarea deșeurilor generate de activitatea proprie;
- x)** să-i comunice LOCATORULUI în termen de 15 zile orice modificare efectuată conform Legii nr. 31/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și cererea de

înscriseri de mențiuni ce o depune la Registrul Comerțului, precum și a O.G. nr. 26/2000, cu modificările și completările ulterioare;

- y) LOCATARUL are obligația de a-și afișa denumirea societății/persoanei fizice autorizate/întreprinderii familiale/asociației non profit la loc vizibil precum și numărul prezentului contract;
 - z) la expirarea termenului de închiriere LOCATARUL va preda imobilul închiriat în termen de 5 zile, dispozițiile alin. 8.1 aplicându-se în mod corespunzător; LOCATARUL va avea obligația de a plăti și toate daunele cauzate ca urmare a deteriorării imobilului și a datoriilor aferente folosinței acestuia. Constatarea stricăciunilor se va face de LOCATOR fără a fi nevoie de o constatare administrativă sau judecătorească care să stabilească sumele pretinse drept despăgubire.
- aa) să nu întrerupă activitatea menționată la art. 1 decât la solicitarea LOCATORULUI.

Art. 7 - SUBÎNCHIRIEREA SAU CEDAREA FOLOSINȚEI BUNULUI ÎNCHIRIAT

7.1 Pe durata contractului de închiriere NU este permisă subînchirierea. Subînchirierea duce la anularea de drept a contractului.

Art. 8 - ÎMBUNĂTĂȚIRI ALE IMOBILULUI ÎNCHIRIAT

8.1 Orice construcții, îmbunătățiri, transformări sau instalații s-ar face de LOCATAR, rămân bunuri câștigate imobilului închiriat din momentul executării lor, fără pretenția rambursării contravalorii manoperei și a materialelor consumate, sau a sporului de valoare adus imobilului. Ele nu se vor putea face decât cu autorizația scrisă a LOCATORULUI, obținută în prealabil efectuării modificărilor. Totodată LOCATORUL poate opta și pentru readucerea imobilului la starea inițială pe cheltuiala LOCATARULUI.

Art. 9 – RESTITUIREA IMOBILULUI

9.1. La încetarea prezentului contract de închiriere, LOCATARUL va preda imobilul închiriat numai reprezentantului autorizat al LOCATORULUI, pe bază de proces verbal de predare-primire.

9.2 Dacă la data predării imobilului se constată lipsa sau deteriorarea obiectelor și instalațiilor prevăzute în procesul verbal de predare-primire din cauza folosirii necorespunzătoare de către LOCATAR, acesta este obligat să suporte costul înlocuirii sau reparării, după caz, a obiectelor și instalațiilor respective din

garanția de bună execuție, iar dacă aceasta este insuficientă pentru acoperirea daunelor, în termen de 15 zile, LOCATARUL va proceda la plata diferenței de sumă.

Art. 10 - ÎNCETAREA CONTRACTULUI

10.1.Încetarea contractului de închiriere poate avea loc în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei stabilite, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia, în condițiile legii;
- b) prin acordul scris al părților;
- c) prin rezilierea contractului;
- d) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțare unilaterală de către LOCATOR, fără plata vreunei despăgubiri către LOCATAR;
- e) de plin drept, în cazul demarării lucrărilor de modernizare a pieței, care afectează amplasamentul, cu o notificarea prealabilă de 30 zile;
- f) la dispariția bunului ce face obiectul închirierii, dintr-o cauză de forță majoră sau în cazul imposibilității obiective a LOCATARULUI de a-l exploata, prin renunțare, fără plată;
- g) în cazul în care LOCATARUL aduce daune imobilului închiriat;
- h) în cazul în care LOCATARUL nu și-a îndeplinit oricare dintre obligațiile prevăzute de prezentul contract de închiriere, iar această neîndeplinire continuă, pentru o perioadă mai mare de 5 zile lucrătoare de la notificarea în scris a LOCATARULUI de către LOCATOR;
- i) de plin drept, în cazul neîndeplinirii de către LOCATAR a obligațiilor de plată ce îi revin pentru o perioadă mai mare de 60 de zile calendaristice calculate de la data emiterii facturii de către LOCATOR, fără emiterea vreunei somații, notificări, punere în întârziere sau alte formalități, LOCATORUL urmând să procedeze la evacuarea LOCATARULUI;
- j) prin aplicarea clauzelor de reziliere convențională prevăzute în prezentul contract;
- k) alte cauze, conform prevederilor legale și contractuale aplicabile.

10.2.LOCATARULUI îi incumbă obligația de plata chiriei și a utilităților până la predarea efectivă a imobilului închiriat și nu doar până la încetarea contractului.

Art. 11 - EVACUAREA

11.1.LOCATARUL se obligă să evacueze imobilul închiriat în termen de 5 zile de la încetarea contractului.

Art. 12 - LITIGII. FORȚA MAJORĂ

12.1. Eventualele litigii ce se pot ivi între părțile contractante se vor soluționa pe cale amiabilă, iar când acest lucru nu este posibil, rezolvarea lor se va face prin sesizarea instanței judecătorești competente, de la sediul LOCATORULUI.

12.2. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective, nu înseamnă că aceasta a renunțat la acest drept al său.

12.3. Forța majoră constatată prin mijloace specifice exonerează partea ce o invocă de obligațiile asumate prin prezentul contract.

12.4. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți în termen de 5 zile de la apariția cazului de forță majoră, existența acestuia prin scrisoare însoțită de acte doveditoare confirmate de autoritățile abilitate .

12.5. Dacă în termen de 10 zile de la producerea sa, evenimentul respectiv nu încetează, părțile, în termen de 5 zile se vor reuni la sediul LOCATORULUI și vor stabili dacă prezentul contract mai poate continua.

12.6. Drepturile și obligațiile reciproce ale părților precizate în prezentul contract se completează cu dispozițiile codului civil și vor putea fi modificate și de alte acte normative ce vor apărea ulterior semnării prezentului contract, urmând a fi încheiate acte adiționale.

Art. 13 - GARANTII

13.1. Sub sancțiunea rezilierii de plin drept fără somație, notificare sau alte formalități a prezentului contract, LOCATARUL va prezenta LOCATARULUI până la data de _____ dovada constituirii garanției de bună execuție a contractului în valoare de _____ **LEI** (contravaloarea a două chirii), valabilă până la data de 31.12 a anului următor celui în care expiră contractul. În cazul în care durata contractului se modifică în condițiile stabilite de prezentul contract, LOCATARUL, va prelungi valabilitatea garanției de bună execuție, până la data de 31.12 a anului următor celui în care expiră prelungirea contractului.

13.2. Garanția de bună execuție va fi constituită prin depunerea contravalorii în lei a sumei de _____ **lei**, în caseria instituției sau în contul de garanții al Direcției Generale de Impozite și Taxe Locale a Sectorului 1 deschis la Trezoreria Sectorului 1, LOCATORUL putând reține garanția astfel constituită până la data de 31.12 a anului următor celui în care expiră contractul.

13.3. LOCATORUL este îndreptățit să rețină garanția de bună execuție fără a avea obligația de restituire a acesteia, în următoarele situații:

- a) în orice situație în care se constată că LOCATARUL înregistrează debite față de LOCATOR ca urmare a neexecutării obligațiilor asumate prin prezentul contract sau pentru deteriorarea imobilului închiriat și a accesoriilor acestuia;
- b) în cazul în care contractul încetează înainte de ajunere la termen, ca urmare a solicitării LOCATARULUI sau pentru motive imputabile acestuia.

13.4. În cazul în care, pe parcursul executării contractului LOCATORUL este nevoit să rețină parțial sau total garanția de bună execuție a contractului sau în cazul majorării chiriei, sub sancțiunea rezilierii de plin drept a prezentului contract, LOCATARUL este obligat ca în termen de 5 zile de la notificare să completeze garanția de bună execuție până la concurența contravalorii a 2 chirii.

Art. 14 - CLAUZE SPECIALE

14.1. Sub sancțiunea rezilierii de plin drept, LOCATARUL se obligă să mențină în permanență în stare salubă imobilul închiriat, atât în interior cât și la exteriorul acestuia, sens în care se obligă să procedeze săptămânal la spălătul geamurilor și zilnic sau ori de câte ori este nevoie să măture manual pavimentul pe rază de 2 m calculată de la fiecare din laturile imobilului. De asemenea LOCATARULUI îi incumbă obligația negativă de a nu afișa sau lipi pe geamurile cabinei comerciale afișe, abțipilduri, stickere, etc.

14.2. Activitatea comercială se va desfășura exclusiv în interiorul imobilului închiriat, LOCATARULUI fiindu-i interzisă comercializarea, expunerea, depozitarea de mărfuri, ambalaje, resturi menajere, etc. în exteriorul imobilului.

14.3. Sub sancțiunea rezilierii de plin drept, LOCATARUL se obligă să respecte orarul de funcționare și aprovizionare stabilit prin Regulamentul de Funcționare al pieței/pasajului/complexului.

Art. 15 ALTE CLAUZE

15.1. În cazul în care LOCATARUL nu predă imobilul închiriat LOCATORULUI, pe bază de proces verbal, în termen de 5 zile calendaristice de la încetarea contractului, obligațiile de plată privind chiria și utilitățile curg în continuare până la data la care se semnează procesul verbal de predare-primire sau, după caz, are loc evacuarea.

15.2. În cazul apariției unor măsuri administrative ale administrației publice și/sau a unor hotărâri judecătorești, ce vizează demolarea, dezafectarea, mutarea sau evacuarea zonei în care se află obiectul închirierii, prezentul contract se desființează de plin drept fără nici o altă formalitate, LOCATORUL fiind absolvit de orice răspundere față de LOCATAR.

15.3. LOCATARUL răspunde de exactitatea datelor și a actelor puse la dispoziția LOCATORULUI la data încheierii contractului, sau ori de câte ori intervine modificarea acestuia prin act adițional.

15.4.Prezentul contract constituie titlu executoriu în condițiile art. 1798 și art. 1809 și art. 1816 Cod Civil.

15.5 Prezentul contract conține un număr de .. pagini, a fost întocmit în 3 exemplare originale, din care un exemplar pentru LOCATOR, unul pentru LOCATAR. și unul pentru a fi înregistrat la organul fiscal, astăzi _____ data semnării lui .

LOCATOR,

LOCATAR,